

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Día ajeno a la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XIII Oñes y Talleres: Canalejas, 16

MELILLA—Miércoles 1.º de Julio de 1914

Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 8979

## IMPRESIONES DE LA CORTE:

### El régimen civil

En mis notas sobre «El programa de Melilla» escritas en 1912 decía que no debiera hablarse de Régimen Militar ni de Régimen civil, ni romperse las por uno u otro, toda vez que en su completa pureza no pueden implantarse. Cabe admitir que Melilla quede sujeta a una autoridad civil y se organice civilmente toda la máquina administrativa y a una militar la zona de influencia, por que surgiera la dualidad en el mando, con sus gravísimos inconvenientes. La discusión debía contraerse a la fase y número de organismos cuyo funcionamiento faciliten la acción local y ejecución del plan que se elabora para esa zona, que afecta de modo muy sensible a la Plaza, cuya vida y riqueza dependen de estar siempre en relación directa con la vida y riqueza de los territorios sobre los que hemos de ejercer nuestro protectorado.

Consignaba también, que la creación de esos organismos civiles bajo la dirección única de la autoridad superior, no podía ofrecer inconvenientes y apegaba porque las reformas se llevaran a cabo de un modo gradual.

EL TELEGRAMA DEL RIF fué publicado cuando después de la sesión de 1909 se puso sobre el tapete el debatido tema; quién esto escribió, no sé; pero el mensaje al Ilustre y llorado presidente del Consejo D. José Canalejas, pidiendo la representación en Cortes y el Ayuntamiento, que mereció el beneficio del difunto General Aldave, suscribieron tres mil vecinos.

Conviene que conste esto, como precedente, pues lo que sigue no es el fiel reflejo de las impresiones recogidas en Madrid de labios de hombres altos, de matiz diverso, representantes de entidades mercantiles.

En el debate del Congreso sobre Marruecos, Gobierno y minorías promovieron el predominio de la acción civil en la zona de influencia y por el ministro de Estado se elaboran reformas de género. Si así se piensa respecto a los territorios, puede suponerse que será tratándose de Melilla y Ceuta, opinión es francamente favorable al régimen civil y cualquier proposición en este sentido se presente a las Cortes, tendrá el apoyo de las minorías; mayorías participan de análogos sentimientos, pero por disciplina del criterio del Gobierno el momento de implantar las reformas.

Buena prueba, el proyecto de ley relativo al Juzgado de Instrucción en Ceuta. Los artículos 159 y 160 del Código de Justicia Militar han sido modificados y los próximos presupuestos consignarán cantidades para establecerlo en dicha plaza; mas por lo que a

Melilla, se demora la reforma hasta que el Gobierno lo considere oportuno.

Hay quien cree que la transición de uno a otro régimen debe hacerse por etapas; otros, al contrario, no ven inconveniente en que se haga sin gradaciones, creando el Ayuntamiento, los Juzgados de Instrucción y Municipales é incorporando Melilla a Málaga ó Almería para cuanto se relaciona con el ejercicio de los derechos políticos, siempre que se revista a la primera autoridad militar, en orden a la administración, de facultades análogas a las que gozan los gobernadores civiles.

Quiénes participan del primer criterio, consideran que las transformaciones bruscas son siempre perjudiciales, mucho más en población tan heterogénea como la de Melilla y entienden que fuera más conveniente comenzar concediendo al elemento civil mayoría en la Junta de Arbitrios y mediante sucesivas transformaciones llegar al Ayuntamiento. Aducen también en apoyo de su opinión, que la plenitud de derechos traerá como consecuencia lógica la plenitud de deberes, cesando la excepción contributiva de que Melilla goza.

Caracterizados representantes del comercio creen que debe dotarse a Melilla de los mismos organismos que a las demás ciudades españolas, sin más diferencia que la antes consignada de unidad de mando; así mismo, que su vecindario contribuya a las cargas del Tesoro, satisfaciendo análogos tributos que los demás españoles; es decir, contribución territorial é industrial, impuestos de todo género y los arbitrios municipales que obran de pesar directamente sobre él. En el momento en que se decretó el tránsito de las mercancías desde las a Marruecos.

Conocidas las opiniones, conviene estudiar y medir los inconvenientes y ventajas de uno u otro sistema, no siendo mi propósito entrar en el fondo de la cuestión, sino exponer de modo fidedigno lo que dicen y piensan representantes del país y hombres cuyas opiniones influyen mucho en el ánimo de los Poderes públicos.

No aseguraré que el Gobierno del Sr. Dato acomete las reformas, ni que estén tan próximas como algunos creen; pero si que el programa liberal las incluye en su programa, y que puede también ocurrir que el Gabinete que sustituya al actual haga algo al respecto.

De todas suertes, como nuestra plaza está llamada a sufrir de un modo ó de otro, transformaciones radicales, debe prepararse convenientemente para el ejercicio de sus derechos políticos y ciudadanos.

Cándido LOBERA.

### El General Baumgarten

Ayer recibió S. M. el Comandante General, el siguiente expresivo telegrama que con motivo de las últimas operaciones sobre el Buxerid y los Testudin, le dirige el General Baumgarten, General Comandante de las tropas francesas del Marruecos oriental:

«Tengo el honor de felicitar a V. E. por los brillantes éxitos alcanzados por sus valerosas tropas, y me envío la expresión de mi cordial amistad.»

El General Gómez Jordana contestó en su nombre y en el del Ejército de su mando, a la cariñosa felicitación que prueba las corrientes de afecto que reinan entre ambos Ejércitos.

### Movimiento de «Mias»

Por la oficina General de Asuntos Indígenas se circularon ayer tarde las órdenes oportunas para un movimiento de fuerzas de la Policía indígena de Melilla.

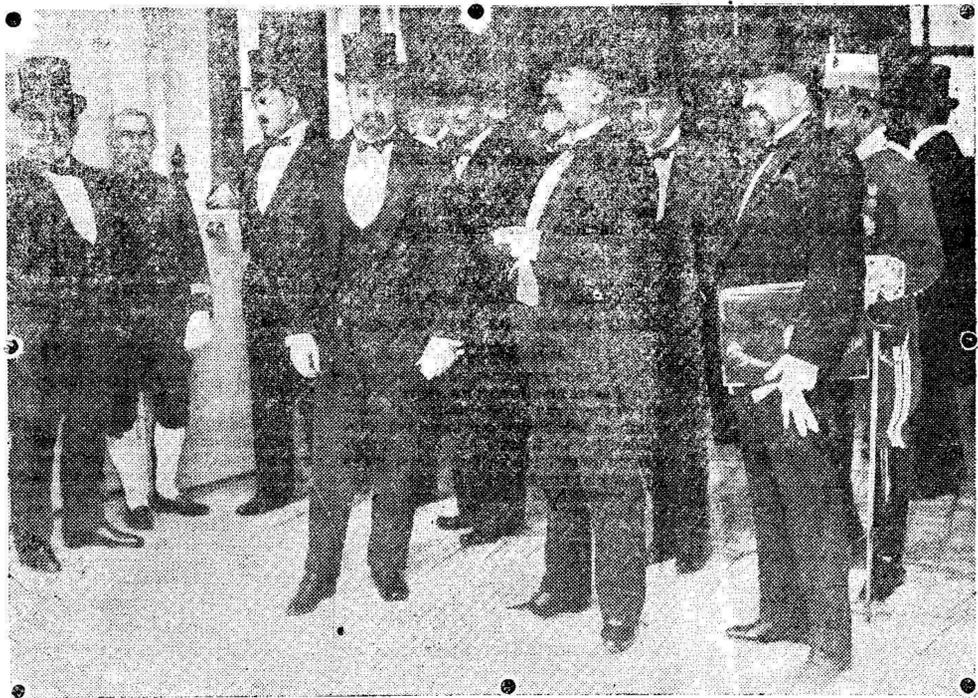
La primera «Mia» después de dejar un destacamento al mando de un oficial en la posición de Ayua (Beni-bu-Yahie), regresará a Quebdana, pasando el núcleo mayor a Zico del Arbaa de Arkeiman.

La segunda «Mia» (Capitán Tapia) destacará una rebata en Abbada, regresando el resto a Mazza.

La tercera «Mia» (Capitán Villegas) volverá a Beni-Sicar.

La octava «Mia» (Capitán Redondo) queda destacada en su Kabila de Beni-bu-Yahie, cubriendo lo sus rebatas los nuevos destacamentos y el servicio de la parte occidental de la llanura del Garot.

Este movimiento de fuerzas indígenas, quedará hoy mismo terminado.



La Mesa del Congreso al salir del Palacio Real.

### EN LA NUEVA ZONA

#### Más presentaciones. Las «mias» indígenas

En la mañana de ayer continuaron las presentaciones de jefes de las fracciones próximas al Testudin.

Un numeroso grupo de xiujs de la fracción de Uad-Aisa, vecina de M'Tatza, que por la distancia a que se encuentra de Ceuta no pudo llegar antes y a tiempo para hacer acto de sujeción ante el Comandante General, lo efectuó ayer.

Los referidos indígenas hicieron protestas de amistad franca y leal, suplicando se solicitara la venia de S. E. el General Gómez Jordana para que, abandonando ellos sus tierras, pudieran acercarse a nuestras posiciones y en ellas establecer sus aduanas, pues ven claramente los beneficios que reporta a todos la presencia de las tropas españolas.

Nunca—decían los referidos xiujs—se conoció por estos contornos una paz como la que hoy se observa, y que cada día se hará más sensible a medida que los más fanáticos vean con sus propios ojos, lo que hoy no quieren reconocer en sus vecinos de Gueala y Beni-bu-Yahie del Nordeste; esto es, que sus caminos están libres para el tráfico comercial, que no son nunca objeto de vejaciones por parte de nuestros soldados, y que se les respeta, tal vez más que por ellos mismos, sus creencias y sus costumbres.

La petición de los Uad Aisa fué transmitida a nuestra primera autoridad, quien dió las oportunas instrucciones acerca del caso.

#### Tarjetas de Identidad

Ayer comenzaron a repartirse entre los indígenas de la fracción de Uad Abd-Dain, las tarjetas de identidad de que proveen las oficinas indígenas destacadas, a los kabilos de sus respectivas zonas.

Los moros se apresuraron a recoger las tarjetas, tratando de demostrar así su buena disposición.

Unos cien hombres armados, de esa fracción han solicitado autorización para traer a sus familias y ganados al amparo de nuestras posiciones del Testudin, solicitando se les señale sitio donde establecer sus aduanas.

Como se ve las gestiones políticas que con tanto acierto se están llevando a cabo, dan óptimos frutos y logran reducir a los belicosos Uad-Abd-Dain, que eran hasta ahora el terror de sus vecinos.

El kaid Masch, anciano venerable a quien la fracción entera quiere y respeta, será el primero en traer sus bienes y su familia al nuevo aduar que quieren establecer a vanguardia de una de las posiciones del Testudin.

#### Abandono de posiciones

La tranquilidad absoluta que reina en el territorio, y el deseo del General Gómez Jordana de reducir los contingentes de fuerza destacada, en armonía, como es natural, con el aumento de extensión de la zona ocupada ha dado como resultado el que se pensara por S. E. a raíz de las ocupaciones de Buxerid y los Testudin, en suprimir algunos campamentos y posiciones.

Según nuestras noticias muy pronto se darán las oportunas órdenes para demoler los parapetos de las posiciones de Harcha, Haudum, Taurit-Narrich y Buxdar, que consideran sin valor alguno.

### DE SOCIEDAD

Acompañado de su distinguida familia marchó ayer a la Península, nuestro querido amigo el Comisario de Guerra de primera clase, don Gregorio Lapuerta.

De Málaga y Granada es esperado hoy en esta plaza acompañado de su distinguida esposa, el Farmacéutico Militar don José Santacruz.

Acompañada de sus bellas hijas llegó ayer a esta plaza, la distinguida señora doña Antonia Avalos, madre de nuestro querido amigo el empleado del Banco de Cartagena don Manuel López Avalos.

Se encuentra enferma de algún cuidado la distinguida esposa del oficial de la Brigada Disciplinaria don José Cabello.

### DESDE CEUTA

## El combate del domingo

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)

(POR EL CABLE)

### DETALLES COMPLEMENTARIOS

Cente 29 a las 23. Recibido el 30 a las 23.

#### Salida del convoy

Se reciben telegramas de Ceuta ampliando los detalles del referido combate librado el Domingo, no lejos de la posición de Kudia Federico.

Al amanecer de dicho día, salió de la ciudad posición un pequeño convoy con objeto de aprovisionar de agua los blocaos situados en las cercanías del Biut.

Grupos de moros, escondidos en los barrancos próximos y entre la maleza, rompieron el fuego, por ocho partes diferentes, contra las fuerzas protectoras. Estos repelieron la agresión; más los atacantes, lejos de retirarse, acentuaron el fuego.

#### Salida del Teniente Coronel Murcia

Advertidos en Kudia Federico de lo que sucedía, organizóse inmediatamente una columna compuesta de una compañía de Cazadores de Estella y otra del regimiento de Ceuta, tomando el mando de ambas el Teniente Coronel de Estella don Pedro Murcia Cámara.

Esta columna marchó enseguida en auxilio del convoy.

Antes de incorporarse, entabló combate con el enemigo, que aumentaba considerablemente a medida que pasaba el tiempo.

A los pocos momentos de lucha, el Teniente Coronel Murcia recibió un balazo en un pié.

No obstante, siguió en su puesto, dando órdenes para que fueran retiradas las bajas.

#### Muerte del Teniente Coronel Murcia

Mientras el grueso de la columna tenía a raya a los atacantes, que no cesaban de disparar, varios soldados se dedicaron a trasladar a los heridos a uno de los blocaos próximos.

El Teniente Coronel Murcia iba a caballo de un lado para otro dando acertadas disposiciones.

Los moros, para impedir la evacuación de los heridos, enfilaron sus fuegos hacia la puerta del blocao, a donde aquellos eran conducidos.

En este momento, un proyectil enemigo hizo blanco en el pecho del bizarro jefe, que falleció instantáneamente.

Trabajo costó retirar el cadáver, pues el enemigo arrojaba el fuego cada vez más.

#### Salida de Arraz

La situación era bastante difícil, pues el enemigo impedía salir del fuerte.

En un instante el General Arraz abandonó el campamento de Raiffien, al frente de una columna compuesta de dos compañías del Serrallo y una batería de Montaña.

Llegado al lugar de la acción, dio orden de que fueran retiradas las bajas que en aquel momento teníamos.

Entonces se generalizó la lucha, que continuó con la misma intensidad durante más de una hora.

#### Salido de la Milicia

Para proteger la evacuación, destacóse una compañía de Moros de la Milicia voluntaria, desplegándose.

Comprendiendo su propósito, el enemigo arrojó el fuego, haciéndolo en una extensión de más de un kilómetro.

Los moros de la milicia avanzaron decididamente, protegidos por las fuerzas restantes.

Hasta entonces no se consiguió retirar las bajas.

#### Muerte del Teniente Villalba

En este momento, el Teniente de la Milicia don Carlos Villalba, que luchaba heroicamente al mando de la Milicia, en un barranco no lejos del fuerte de Kudia Federico, recibió un balazo que le atravesó la cabeza.

Al caer en el suelo, otro proyectil enemigo le alcanzó en el cuerpo. Quedó muerto en el acto.

Los de la Milicia corrieron al barranco con objeto de recoger el cadáver de su valiente oficial.

Esto dió lugar a un nuevo combate, que se prolongó más de ocho horas.

El enemigo, que daba muestras de gran acometividad, parecía dispuesto a impedir nuestra recogida el cadáver del Teniente Villalba.

Los milicianos, lejos de amilanarse, arremetieron en el ataque, consiguiendo lo que se proponían, después de grandes y cruentos esfuerzos.

Los moros amigos, han dado una elocuente prueba del entusiasmo con que defienden nuestra causa.

Sin su temeridad y arrojo, difícilmente se hubiera logrado recoger el inanimado cuerpo del bravo oficial señor Villalba, a quien los milicianos adoraban.

#### Las bajas

Por nuestra parte hubimos de lamentar las siguientes bajas:

Cazadores de Estella, muertos: Teniente Coronel don Pedro Murcia.

Heridos: Segundo Teniente don Antonio Escudero, sargento Mariano Garcen, cabos Tomás Aracela y Tomás Cerdá, soldados Juan Casas, Desiderio Bajel y Esteban Franch.

Contuso el segundo Teniente don Eugenio Sánchez.

Milicia voluntaria de Ceuta, muertos: Primer Teniente don Carlos Villalba Rubio, sargento Salah Mohamed, soldados Acosta Abd es Selam y Abd-el Hader Ben Hamet.

Heridos: Cabo Ali Ben Sulissm, soldados Aben Arés, Mohamed Ben Hach, Abd-Dani el Dohamed, Ahmet el Hach y Mohamed el Hach.

#### Entierro del Teniente Villalba

A las nueve de la noche fueron conducidos los cadáveres a la plaza. El Teniente Villalba se colocó en una capilla ardiente improvisada en el Cuarto de Banderas de las Milicias voluntarias en donde le velaron sus compañeros del Cuerpo y otros de su promoción.

Ayer tarde se verificó la conducción del cadáver al cementerio.

El féretro envuelto en una bandera de los colores nacionales fué conducido en

hombros por sus amigos, llevando las cintas las más salientes personalidades de la ciudad.

Presidían el duelo el General Menacho, Vicario Castrens, Alcalde de Ceuta y Teniente Coronel jefe de la Milicia voluntaria a que el heroico oficial pertenecía.

La familia iba representada por su tío y un hermano político que presta sus servicios en aquella guarnición.

Le rindieron honores una sección de la Compañía de Mar mandada por su primer Patrón, asistiendo la banda de música del Regimiento del Serrallo.

El cadáver como decimos fué depositado en el cementerio hasta que llegue la familia que se espera en el cañonero «Recalde».

A las diez de la noche aún no había sido señalado este buque por el vigía.

#### Entierro del Teniente Coronel Murcia

A las cinco de la tarde tuvo lugar la conducción y sepelio del cadáver del bravo Teniente Coronel de Cazadores de Estella don Pedro Murcia.

Como en el anterior el féretro lo envolvía una bandera nacional.

Presidieron el fúnebre acto el General Menacho, Alcalde de la ciudad, Vicarios castrens y eclesiástico y el jefe representativo de Cazadores de Estella.

Los honores los hizo el batallón que mandaba con escuadra y banda asistiendo la música del Regimiento de Mallorca.

Telegrafiará detalles de la llegada del General Villalba.

#### La Compañía Española

### Almuerzo del personal

La Compañía Española de Minas del Rif elevó recientemente sus haberes a parte del personal de la Dirección é Intervención en Melilla, como premio a su laboriosidad y estímulo para el porvenir.

Tal fué el motivo de que ayer se reuniesen en fraternal almuerzo en el restaurant Cádiz-Málaga los aludidos empleados y sus compañeros, deseados de celebrar el hecho.

A la mesa se sentó, invitado, el jefe de Explotación don Enrique Ferrando, y a los postres concurrió el Ingeniero del Ferrocarril don Alfonso Gómez Souza, cuya presencia había sido también requerida.

El almuerzo se desarrolló en un simpático ambiente de camaradería, poniéndose de relieve la satisfacción del personal de la Compañía y oyéndose no pocas palabras de gracias por ella por la protección que dispensa a su personal.

El señor Ferrando en primer término y después los señores Sarabia, Sárraga, Pérez, Zamora y Antón, expresaron su gratitud en breves palabras, oyendo otras muy expresivas del señor Gómez Souza, quien expuso el gusto con que la Compañía ve el celo é inteligencia de los empleados para los que tuvo fraces de aliento, añadiendo que él estará siempre dispuesto a mejorar la condición de los que prestan tan buenos servicios a la empresa.

Se acordó dirigir un telegrama de gracias al Presidente del Consejo de Administración y visitar, como en seguida se hizo, al jefe Administrativo don Rafael Roda con igual objeto.

El señor Sarabia, en nombre de sus compañeros, dió cuenta al señor Roda del motivo que les había congregado, haciendo presente su reconocimiento.

El señor Roda manifestó su complacencia, felicitando de la unión del personal y prometiendo hacer también lo que estuviera de su parte por mejorar su porvenir.

### INFORMACIÓN ÁRABE

واكتشاف بي منامة

\*\*\*

يوجد بمدينة قرب روما عاصمة  
الظيان شاب يسمى فيسنتي سيويجي  
لوقى كلا والديه بي مدة واحدة بالو  
باف ورفقا شن تزوية اصحابه وانا  
ربه وتسلية بي مصابه لم يتسل ولم يز  
ده ذلك الا الياش من الكية بجزم على  
الانتصار وكب مدة رسايل احداها  
كظيته واخرى لافزبه ويخبرهم بها زم  
مايه وخاب وبعد ان فبصت كظيته  
كتابه رات بي الزيام ان ماشفا الشاب  
وافد بين ابويه بذهبه اتاربه الى الرفاير  
ويوجد الشاب ملقى ازا فوه والديه ولما  
سه بصحت رسه كانه ناهم حنيفة وجل  
جننة مغطى بالتراب وهو بي الكنيفة ما  
بت فتيل الياش

### El Conde de Romanones

A las seis de la tarde de ayer, regresó a Nemours el Conde de Romanones, embarcando acto continuo con sus acompañantes a bordo del «Cosme y Javiera».

El hermoso yate zarpó para Chafarinas, donde llegó a las diez de la noche. Se supone que hoy visitará al Ilustre Pontífice aquellos islas y Cabo de Agua, ignorándose si por la tarde tendrá a nuestra Plaza ó lo efectuará mañana.

# Plaza y campo

Terminada la comisión del servicio que les fué conferida para Usuger (Testudin), a raíz de su ocupación, antes de regresar a esta ciudad el Teniente Coronel de Estado Mayor D. Rafael Capablanca y el primer teniente D. Alfredo Planas, ambos pertenecientes a la Oficina Central de Asuntos Indígenas.

Para hacerse cargo de la zona recientemente ocupada en la Testudin, ayer marchó de Salán para Monte Arrui el General Pádris, jefe de la Brigada de Cazadores.

Al frente de los batallones de Cazadores de Calaña y Ciudad Rodrigo ha quedado en la Alcazaba el Coronel Martínez Pedreira.

Ha sido designado para mandarla novena Mita de Policía Indígena (Hassit), que se computará de 120 plazas de infantería y 50 montados, el Capitán D. Antonio González Esquivosa, que hasta ahora tuvo a su mando de a primera Mita.

Dicho Capitán irá a Plaza después de hacer entrega en Zoco de Arriba de Armería al nuevo Comandante de la Mita D. Buenaventura Hernández Francés, de la documentación y efectos de la unidad que mandaba.

En el vapor correo «A. Lázaro» embarcó en la tarde de ayer para Almería y Barcelona el Teniente Coronel del primer Regimiento de Artillería Montaña D. Victoria no Pemz-Herce.

Con la misma concurrencia que de ordinario tuvo ayer lugar la celebración del Zoco de Telataz de In-Ben-Rahal, en las inmediaciones de la Alcazaba de Salán.

A más de los agricultores indígenas de la gran llanura de Arg, asistieron a este mercado gentes de Had Settut y Beni-Yahie; estos últimos llevaron al Zoco para vender algunas partes de ganado.

En este mercado comentado de modo muy favorable para España y su Ejército, el triunfo logrado por los ariscos y belides Uad Abd D. que se vanagloriaban de que a su tercio no habían llegado las fuerzas.

La noticia de la pretensión de sus jefes, con el caud Mahachabeza, ha causado muy excelente impresión, pues confían en que vuelva aquella vía, camino forzoso para ir a Tefersit, tranquilidad, y que con ello puedan crecientemente las oaxanas del interior, desde hace cuatro meses temían llegar a él por temor a verse robados a su paso.

A media mañana el disueto este mercado, retirándose a su vez la fuerza indígena que a él asistió.

En la mañana de ayer llegaron a esta Plaza, procedentes de la posición de Merellid en los Buzos, el Comandante jefe de Sector del Kert de las Tropas de Policía indígenas D. Alfredo Coronel. También llegó el Capitán de la Oficina Central de Asuntos Indígenas D. Joaquín Penuelas.

Se ha hecho cargo del mando de la posición de Tauriat Medrin el Teniente Coronel del batallón de Cazadores de Talavera D. Joaquín Arjona.

Ayer llegó a esta Plaza, procedente de Tauriat Medrin, el Coronel jefe de la segunda media brigada de Cazadores D. Federico Monteverde.

En la tarde de ayer salió para Cádiz, en donde habrá de limpiar fondos, el vapor correo de los Menores «General F. Silvestre».

Para cubrir su servicio llegó ayer a nuestras aguas el vapor «Alcira», también de la Compañía de Vapores Correos de África. A este último buque trasladó desde el primer ilustrado marino D. Francisco García March, que ocupará en él la plaza de primer oficial.

En el vapor correo «A. Lázaro» regresó ayer a nuestra ciudad nuestro estimado amigo el Teniente Auditor de primera clase D. Esteban Fernández Hidalgo, Juez Municipal del Distrito del Norte.

Terminados sus estudios llegaron ayer a esta Plaza los segundos Tenientes de Infantería D. Alvaro Villalba, D. Rafael Capablanca y D. Manuel González Daleto.

Por disposición de S. E. el Comandante General desde hoy y hasta nueva orden, regirá el siguiente horario para todos los Cuerpos de este territorio: Disna a las cinco (primer cañonazo). Primer rancho a las 8. Oración a las 19-40, y Retreta, a las 21 (último cañonazo).

En las primeras horas de la mañana de hoy salió del campamento de Tiguener (Beni-Bu Yahie) para la segunda Caseta en donde tiene su campamento, la infantería del Tabor de Albuemas.

Ayer marchó a la Península el Consejero de la Compañía Española de Minas del Rif don Carlos Levisson.

Ayer marcharon a la Península, los señores don Luis Irisarri y don María Uroz, oficial primero de Intendencia este último.

En el vapor correo «Jativa» embarcó en la tarde de ayer para Albuemas, el Coronel Comandante Militar de aquella isla, nuestro querido amigo don Roberto Gavilá.

Procedente de Málaga llegó ayer en el vapor «A. Lázaro» el Comisario de primera don Mariano Benac.

En el mismo correo llegó también el médico Mayor don Ramón Ramón.

En la Junta general de la Filarmónica han sido nombrados: Presidente, don Jaime Tur; Tesorero, D. Manuel Fernández Benito y Vocales, don Agustín Costa y don Antonio Moreno.

La compañía de fortalezas del Regimiento de Ingenieros de al mando de su Capitán don Tomás Ardá se encuentra destacada en Tauriat Medrin, pasará hoy a la posición de Tiguener para continuar los trabajos de fortificación que se están haciendo en ella.

## Liga Africanista Española

La Liga Africanista Española ha reunido a su Junta general central para celebrar las respectivas sesiones del último semestre y del presente mes.

Se dió cuenta de los trabajos realizados por las Secciones, Delegaciones y Junta central durante el pasado semestre y de las peticiones consiguientes dirigidas al Gobierno; se acordó insistir acerca del mismo sobre la ejecución de los proyectos y aplicación de la política a que se refieren dichas comunicaciones, y se aprobaron las importantes conclusiones siguientes, acordadas por la Junta central, a propuesta de la Sección quinta, sobre el régimen de la propiedad agrícola en nuestra zona de soberanía y protectorado en Marruecos:

1.º Se consigne en declaración terminante de Gobierno el estado jurídico de las diversas zonas que poseemos en el Norte de Marruecos y región sahariana, tanto las de soberanía de antiguo reconocidas, cuanto en las que en Tratados anteriores al francoespañol de 1912 nos conceden derechos especiales, así como las de protectorado de España en Marruecos con la demarcación de las comarcas en que debe regir el Código español y aquellas sometidas al derecho musulmán bajo la soberanía del jalifa.

2.º Se haga y publique una traducción oficial al español de las disposiciones vigentes de carácter orgánico y derecho consuetudinario en las zonas de protectorado.

3.º Se dé toda clase de facilidades para la plena propiedad de terrenos en las plazas fuertes y sus términos jurisdiccionales, en armonía con las leyes vigentes de España, estimando como esencial esta condición en los concursos de colonización que en el porvenir se celebren.

4.º Se cree, tanto en territorios de soberanía como de protectorado, el servicio de estadística agronómica y pecuaria, teniendo por base los datos recogidos por las oficinas de asuntos indígenas, y proceda a la formación de un inventario de los cultivos actuales con distinción de los terrenos explotados y de los actualmente en barbecho.

5.º Se forme la estadística de la propiedad territorial, fijando lo que puede ser objeto de cesión o concesión por parte del Estado en territorios de soberanía o del jalifa en los de protectorado.

6.º Se den facilidades a las transmisiones de bienes, fijando claramente su reglamentación, así como la de toda clase de contratos en territorios de protectorado.

7.º Se utilicen los terrenos urbanos y rústicos del Estado en territorios de soberanía para contener la especulación, tan frecuente en todo desarrollo colonial, estableciendo convenios con Compañías para la construcción de nuevos poblados.

8.º No se alteren de modo brusco en el régimen tributario que en lo sucesivo se establezca, los impuestos consuetudinarios que gravan actualmente la propiedad y producción de los indígenas; que en toda nueva implantación de impuestos se atienda a gravar tan sólo los beneficios que con la explotación agrícola se obtengan y de ningún modo los medios de producción, mientras sea nulo el beneficio y sea el régimen de tributación de absoluta igualdad, sin distinción de europeos e indígenas.

9.º Se reglamente con nuevas mejoras, que abarque tanto la parte agrícola como la pecuaria, los contratos de aparcería, que de antiguo se conocen y aplican en el país.

10.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

11.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

12.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

13.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

14.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

15.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

16.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

17.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

18.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

19.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

20.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

21.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

22.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

23.º Se establezca un estadística de aguas posibles en nuestra zona de protectorado; se adapte a Marruecos el régimen de riego de Levante, y se reglamente, atendiendo a los usos del país, el aprovechamiento y vigilancia de pozos y cisternas.

## El hijo de Romanones

En el tren expreso habrá llegado hoy a Málaga en cuyo puerto embarcará para Melilla, el distinguido joven don José Figueroa, hijo del Excelentísimo señor Conde de Romanones.

## Primera Comunión

En la Capilla de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, tomaron el lunes la primera Comunión los alumnos del Colegio de Jesús Manuel, que dirige la ilustrada profesora doña Amalia Pérez. Entre las niñas figuraba la angelical Victoria Cabo Chacón, hija de nuestro apreciable amigo D. Idelfonso, la cual lucía precioso vestido blanco, que realzaba su imberbal belleza.

## Información militar

Se ha remitido al regimiento de Taxdirt, el certificado de residencia del Capitán don Martín Lanza.

—La instancia del sargento don Faustino Alvarez, que interesa reintegro de pasaje de su esposa, se ha remitido a Guerra.

—A la Subinspección de Tropas Indígenas, se remiten para su informe, las instancias de los cabos Felipe Río y Hermínio Sarabia, que solicitan pasar a los Regulares.

—Han sido pasaportados: doña Angela Castro, a Madrid; doña Amparo Aguirre 6 hijas, a Larache; el Capitán don José Pacho, a Tarifa; el primer teniente don José Argüelles, a Barcelona; don Luis Campos, a Tarifa; el segundo Teniente don Leonardo Santos, a Santiago; el segundo Teniente don Anastasio Santiago, a Madrid; don Alfonso Cos, a Toledo; el oficial primero don Martín Urosa, a Pant cosa y otros puntos; el primer Teniente don Fermín Pérez, a Córdoba y el de igual empleo don Joaquín Infante, a Cádiz.

—Se han cursado a Guerra, las instancias del primer Teniente don Pedro Cortés, que solicita antigüedad en su empleo; del primer Teniente don Luis Quiroga, que interesa pasar a la Guardia civil y del sargento don Miguel Bernal, que desea pasar destinado a Tetuán.

—La instancia del segundo Teniente don Maximiliano Cardenal pidiendo reconocimiento facultativo, se ha cursado a Sanidad Militar.

—Se ha cursado a Guerra la instancia del auxiliar mayor de Intendencia don Juan Orhuela, que solicita volver al servicio activo.

## EDUARDO SABIO SASTRE

Participa a sus clientes haber recibido lo inmejorable kakti lana del nuevo color reglamentario. Gran surtido en géneros ingleses. 851

## Movimiento de viajeros

Los que llegaron Vapor «A. Lázaro».—Don Esteban Fernández, don Francisco Esbri, don Francisco Calés, don Fabián Flores, don Francisco Cernien, don Juan Navarro, don Manuel Figueroa, don Vicente Estevanez, don Nicolás Goti, don Mariano Estevanez, don José Rodríguez y señora, don J. Levy, don Manuel González, doña Balcá Cuesta, doña Dolores Andrés, don Luis Donaire y don Moisés Crespo.

Vapor «Auxias March».—Doña Carmen López, don Mariano Gilabert Torrecillas, don José Martínez, don Fernando Muñoz, doña Margarita López, don Francisco Muñoz, don José Saura, don Federico Esteban, don Antonio Aralás, don José María López, don José Lopera Cadena y don Antonio Amorós.

Los que marcharon Vapor «A. Lázaro».—Doña María Muñoz, doña Biviana Pandá, doña Amelía Aseñas, doña Consuelo Payés, don Luis Oteila, doña Josefina Maré, don Francisco Molinos, don Federico Gómez, doña Angela Callis, don José Jiménez, don Victoriano Pérez, don Víctor Romero y don Francisco Argüelles.

Vapor «Auxias March».—Don Francisco Fernández, don Nicolás Goti, don José Hormoso, don Joaquín Castrovido, don Romualdo Andújar, don Severiano García, don Martín Urosa, don Joaquín Pavía, don Carlos Levison, don Luis Irisarri, don Gregorio Lapuerta, don Fernando Tomassetti y don César Cabezas.

## EN EL PUERTO

Entrados Vapor «General F. Silvestres», de Chafarinas. «A. Lázaro», de Málaga. «Auxias March», de Almería.

Salidos Vapor «A. Lázaro», para Málaga. «Auxias March», para Almería. «General F. Silvestre», para Albuemas.

## Matadero Público

RESES SACRIFICADAS EN EL DIA DE AYER: Enoceros . . . . . 29 Terneros . . . . . 31 Carneros . . . . . 60 Cerdos . . . . . 1 TOTAL . . . . . 61

## Plaza Rosa Alfonso XIII, 31

Magníficos habitáculos. Comedor por abonos. Precios económicos. Calle Alfonso XIII, 31

## Ver los anuncios económicos en 4.ª plana



Los perfumes del cine: : : : : :

Para hacer más agradable la estancia en el cine, Aguado, ó como algunos le llaman con más cariño, Don Paco, ha tenido el buen acuerdo de perfumarlo a diario, utilizando un sencillo y original aparato.

Y los que por vez primera, después de ser perfumado, entran en el cine Alfonso, de aquel olor extraño, hacen no pocos viajes y otros movimientos raros que les impiden, al pronto, mirar con calma los cuadros.

Si como medida higiénica, esta que estoy comentando, es de suma trascendencia y digna de más aplausos, para aquellos que la noche pasan, bandas contemplando, implica un nuevo aliciente nunca bastante estimado.

¡Lo que gozarán los pollos, y hasta los que son ya gallos, en medio de las tinieblas, junto a una bella santand, los perfumes orientales de Don Francisco aspirando...!

Es una buena mejora, que a su autor, garrocheado en los complejos asuntos de cines y de teatros, le ha de valer muchos plácemes y le ha de dar muchos cuartos.

P. Pillo.

## VESTUARIO PARA EL EJERCITO

L. Sanz en Comandita-BARCELONA TALLERES para confección de uniformes Kaki Carretera de Triana, 10. Melilla Representante, Emilio Bravo González 45

## Droguería «EL GLOBO»

Gran surtido en anilinas al alcohol para imitar nogal, guinda, Bizmar, rosa rodamiña y negra. Tubitos pintura al óleo. 838

## Restaurant Inglés

—DE— CASIMIRO VEREDA La única en almuerzo, comidas, vinos y licores CAÑALEJAS, 5 829

## «COCHEROS»

¿Queréis conservar siempre vuestras guarniciones? Emplead la grasa pura de caballo marca F. B. De venta en las principales droguerías, farfeterías y guarnicionerías. Despacho central: Francisco Biquerra, Villafafias, número 16, 1.º 857

## El día 6 de Julio

se venderá en pública subasta un lote de pafuetos de soda y otro de cintas de soda en casa de los Sres. Cáliz y Benattar, calle Alfonso XII, Melilla. 946

## «ALGERIEN»

saldrá para Orán y Marsella el miércoles 1.º de Julio de 1914, admitiendo carga y pasajeros. Para informes, dirigirse a su consignatario

## Viuda de Samuel Salama

941 Se necesitan operarios caldereros y ajustadores mecánicos, para los talleres de San Juan de las Minas.—Compañía Española de Minas del Rif.—Estación Hipódromo. Academia de corte Desde hoy primero de Julio queda abierto otro curso de corte en casa de Geneveva Cadenas. 943

## Périda

El día 20 de Junio se perdió una mula de cuatro años, pelo castaño, con una rodadura en las costillas derechas, producida por los tiros de un carro. El que la entregue Castelar, 21, droguería «El Globo», se le gratificará si así lo desea. 947

## Petición de mano

Ayer fué pedida la mano de la simpática señorita Adoración Lázaro de Porras, para el joven comerciante de esta plaza D. Ediberto López Ruiz.

## Que se presenten

Para asuntos que les interesa, deben presentarse en la Junta de arbitrios los siguientes señores: Don José Alba, don Juan García, don Arsenio Fuentes, doña Josefa Ruiz, don José Vetrolo, don José Moreno, don Antonio Segura, don Serafín López, don Francisco Ramírez, don Manuel Ramón, don Bartolomé Martín, don Francisco Fernández, don Antonio López, don Alfonso Plaza, don Francisco García, don Diego López, don Bartolomé Morales, don Andrés Sola, don Mariano Telle, don Juan Fernández, don Angel Vite, doña Trinidad Moreno, doña Carlota Bueno, don Francisco Pérez, don Rafael Quesada, don Serafín Cuadrado, don Francisco Pérez.

Don Salvador Madueño, don Antonio Romero, don Juan Cabrera, doña Dolores Aranda, don Francisco Fernández, don Diego García, don Pedro Fernández, don José

«PONCHE ESPAÑOL» El mas selecto licor de postre á base de COÑAC viejo jerezano JEREZ QUINA SUPREMO Gran aperitivo á base de VINO GENEROSO viejo de Jerez TRASATLANTICO Vino fino de mesa Esta DELICADO VINO DE MESA es obtenido por especial procedimiento de elaboración utilizando la excelencia insuperable del producto de estos renombrados VINEDOS JEREZANOS privilegiados por sus selectos vinos de fama universal. GRAN CONAC tres coronas Representante exclusivo en la plaza. D. J. Saloma B. O'Donnell, 13

Automóviles FORD MOTOR: 20 caballos. CARROTERIA: Doble-faeton (5 asientos). PRECIO: 4.500 Pesetas Gob. Melilla. La fabrica de automóviles FORD es la más grande del mundo. Representante exclusivo: GERARDO DE LA PUENTE Alfonso XIII, 2.—MELILLA

Sastrería de Ricardo Fios PRIMAVERA 1914 Últimas novedades para caballeros y señoras «Tailleurs» para señoras UNIFORMES MILITARES Alfonso XIII, 6, bajo y principal 611

«El Extremeño» PEDRO FERNANDEZ LO MEJOR EN JAMONES Y EMBUTIDOS DE TODAS LAS REGIONES DESPACHO DE CARNES FRESCAS.—Precios especiales á cantineros y cosarios. 3, PRIM, 3

VESTUARIO PARA EL EJERCITO L. Sanz en Comandita-BARCELONA TALLERES para confección de uniformes Kaki Carretera de Triana, 10. Melilla Representante, Emilio Bravo González 45

Droguería «EL GLOBO» Gran surtido en anilinas al alcohol para imitar nogal, guinda, Bizmar, rosa rodamiña y negra. Tubitos pintura al óleo. 838 21, Castelar, 21 Restaurant Inglés —DE— CASIMIRO VEREDA La única en almuerzo, comidas, vinos y licores CAÑALEJAS, 5 829

«COCHEROS» ¿Queréis conservar siempre vuestras guarniciones? Emplead la grasa pura de caballo marca F. B. De venta en las principales droguerías, farfeterías y guarnicionerías. Despacho central: Francisco Biquerra, Villafafias, número 16, 1.º 857

El día 6 de Julio se venderá en pública subasta un lote de pafuetos de soda y otro de cintas de soda en casa de los Sres. Cáliz y Benattar, calle Alfonso XII, Melilla. 946

«ALGERIEN» saldrá para Orán y Marsella el miércoles 1.º de Julio de 1914, admitiendo carga y pasajeros. Para informes, dirigirse a su consignatario Viuda de Samuel Salama 941 Se necesitan operarios caldereros y ajustadores mecánicos, para los talleres de San Juan de las Minas.—Compañía Española de Minas del Rif.—Estación Hipódromo. Academia de corte Desde hoy primero de Julio queda abierto otro curso de corte en casa de Geneveva Cadenas. 943

PÉRIDA El día 20 de Junio se perdió una mula de cuatro años, pelo castaño, con una rodadura en las costillas derechas, producida por los tiros de un carro. El que la entregue Castelar, 21, droguería «El Globo», se le gratificará si así lo desea. 947 PETICIÓN DE MANO Ayer fué pedida la mano de la simpática señorita Adoración Lázaro de Porras, para el joven comerciante de esta plaza D. Ediberto López Ruiz. QUE SE PRESENTEN Para asuntos que les interesa, deben presentarse en la Junta de arbitrios los siguientes señores: Don José Alba, don Juan García, don Arsenio Fuentes, doña Josefa Ruiz, don José Vetrolo, don José Moreno, don Antonio Segura, don Serafín López, don Francisco Ramírez, don Manuel Ramón, don Bartolomé Martín, don Francisco Fernández, don Antonio López, don Alfonso Plaza, don Francisco García, don Diego López, don Bartolomé Morales, don Andrés Sola, don Mariano Telle, don Juan Fernández, don Angel Vite, doña Trinidad Moreno, doña Carlota Bueno, don Francisco Pérez, don Rafael Quesada, don Serafín Cuadrado, don Francisco Pérez. Don Salvador Madueño, don Antonio Romero, don Juan Cabrera, doña Dolores Aranda, don Francisco Fernández, don Diego García, don Pedro Fernández, don José

SASTRERIA DE Ricardo Fios «KAKI» NUEVO COLOR REGLAMENTARIO Las mejores clases en dril, lana y alpaca ALFONSO XIII, 6, bajo y principal. 924

Vacuna preventiva contra la fiebre tifóidea. Cuatro inyecciones no dolorosas que permiten seguir las ocupaciones habituales, 20 pesetas. Examen con Rayos X, desde 5 pesetas. GENERAL MARINA, 19 14

Dr. BONET Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oído Consulta de 4 á 6 Calle de O'Donnell, 51, 2.º, derecha 47

Equipos militares completos José & Yamin Benaroch General Chacel, 10—Melilla Venturarios para el Ejército y Fuerzas Indígenas. Especialidad en géneros kakti colores sólidos garantizados; grandes existencias en trajes kakti y demás equipos para entregar inmediatamente. Facilitamos muestras á los cuerpos que lo solicitan para que las sometan al análisis que crean conveniente. Cubrecargas, Salacoff y Cantimploras de aluminio.

Para prevenir ó combatir las Afecciones intestinales peligrosas para los niños durante la época de los grandes calores, el mejor alimento es la HARINA LACTEADA NESTLÉ De venta en farmacias y buenas droguerías.

Vapores Correos de Africa Servicios oficiales y comerciales Línea de Málaga-Melilla.—Salidas de Melilla, todos los días á las 19.—Llegadas á Melilla, todos los días al amanecer. Línea de Almería, Valencia, y Barcelona.—Salidas de Melilla todos los martes, llegando á Valencia todos los jueves al medio día donde trasbordará el pasaje al vapor «Domicilio», que sale á las 6 de la tarde, para llegar los viernes al amanecer á Barcelona. Salidas de Barcelona, todos los jueves á las 6 de la tarde, transbordando el pasaje al vapor que saldrá de Valencia los viernes para los puertos de Alicante, Cartagena y Almería, llegando á Melilla todos los martes. Línea de Canarias.—Salidas de Melilla para Canarias y escalas, los días 7 y 22 á las 19.—Llegadas á Melilla de Canarias y escalas, los días 16 y 31 ó primero.—Salidas de Melilla para Barcelona y escalas, los días 16 y 31 ó primero á las 19.—Llegadas de Barcelona y escalas, los días 7 y 22. Línea de Chafarinas.—Salidas de Melilla para Restinga, Cabo de Agua y Chafarinas, los lunes y jueves á las 12; llegadas de Chafarinas, Cabo de Agua y Restinga, martes, sábados. Línea de los Peñones.—Salidas de Melilla para Peñón y Albuemas, los martes y sábados á las 19.—Llegadas de Peñón y Albuemas los miércoles y domingos. Línea de Ceuta.—Salidas de Melilla todos los miércoles á las 12 para Albuemas, Peñón, Río Martín y Ceuta; salidas de Ceuta para Melilla, los jueves á las 8 de la noche. Línea de Italia-Francia.—Servicio fijo semanal con viaje directo de Barcelona á Melilla.—Pidanes itinerarios: CONSIGNATARIOS R. Santamaría y C.ª (S. en C.) General Chacel, 2

Antigua sastrería Cortiles Maroto y Baratech (S. en C.) INMENSO Y VARIADO SURTIDO EN GENEROS NACIONALES Y EXTRANJEROS PAÑERIA, ESTAMBRES, KAKIS, TRAJES PARA SEÑORAS Y CABALLEROS UNIFORMES MILITARES Y CIVILES IMPERMEABLES, CAPOTES Y PELLIZAS EQUIDAD Y BUEN GUSTO CHACEL, 8.—(Antes Tetuán) Últimas novedades D. 455.

PARFUM ASTRIS L.T-PIVER PARIS

Ver los anuncios económicos en 4.ª plana

Tip. de EL TELEGRAMA DEL RIF

# ECONOMATO MILITAR

Aveñanas finas con cáscara . . . . .	kilo	1'25	Mantecadas de Astorga . . . . .	una	0'10
Almendras tostadas dulces . . . . .		5'65	Caracoles á la Bordadera . . . . .	lata	2'25
Alubias color francesas . . . . .		0'45	Costillas de carnero . . . . .		0'20
Alubias del Barco . . . . .		0'90	Sandwich Nautica . . . . .		1'70
Frutas glaceadas y cristalizadas . . . . .			Cacao en polvo . . . . .		1'25
de Palma de Mallorca . . . . .		3'20	Carnero asado . . . . .		2'00
Ciruelas pasas, francesas . . . . .		3'00	Salchichas con tomate . . . . .		2'15
Queso de Gruyere . . . . .		3'25	Anguilas á la Matelotte . . . . .		2'55
Queso de plato . . . . .		3'00	Buey asado . . . . .		1'75
Queso Roquefort . . . . .		5'00	Amontillado J. G. . . . .	botella	4'50
Pieles inglesas . . . . .		2'00	Amontillado «Conchita» . . . . .		4'00
Aceitunas Manzana . . . . .		0'90	Amontillado «D. Pelayo» . . . . .		4'00
Caracoles finos . . . . .		4'50	Amontillado M. P. M. . . . .		6'75
Chorizos Rioja . . . . .		5'75	Fino Ligero, «Simó» . . . . .		2'50
Chorizos Castropolos . . . . .		5'75	Moscatei Burgos, «Maico» . . . . .		2'85
Salchichón de Vich . . . . .		7'00	Cognac Lamote 3 estrellas . . . . .		4'60
Jamonés de Maracena, desnudos de tocino, por piezas . . . . .		4'00	Anis «Mano» . . . . .	litro	4'69

**GINEBRA "CAMPAÑA". . . . . farro '190**

## "SAN ANTONIO"

Fabrica de morteros hidráulicos y cemento armado

DE **Don Manuel Fernandez Martín**

Baldosa á imitación á mármoles y ornamentaciones en granito, precio del metro de loza desde 2,50 en adelante.—Escalones, repisas, bañeras, fregaderos lavaderos, bancos, tableros, tuberías, gradillas y alcantarillas de cemento armado, cementos, saco á devolver desde 2,50 hasta 6 pesetas.—Depósito de cementos Lafarge, desde 2,50 pesetas y materiales de construcción. 60-4

Fabrica, oficinas y despacho: Gran Capitán, número 9.—POLIGONO

# Banco de Cartagena

## GAJA DE AHORROS

Madrid, Cartagena, Murcia, Sevilla, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihueca, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Huelva, Gádiz, Alicante, Eliche, Melilla, Alcoy, Yecla, Helián

Saldo anterior . . . . .	Ptas.	15.107.005'77
Imposiciones durante la semana . . . . .	id.	452.518'85
SUMA . . . . .	id.	15.559.519'62
Reintegros . . . . .	id.	481.636'41
SALDO . . . . .	id.	15.077.883'21

SUCURSAL EN MELILLA: calle del General Marina, núm. 10

# La Siempreviva

EMPRESA de COCHES y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta Plaza con carrozas de gran lujo.—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana. Premiado con Diploma de Honor en el concurso local de Industria y Comercio

**SERVICIO PERMANENTE**

Coches fúnebres desde CINCO pesetas Servicio. — — — — — ENTIERROS á precios sin competencia.

Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios para hacer los servicios de pobres de solemnidad, y por los Hospitales militares para hacer los entierros de Generales, Jefes, Oficiales, clases é individuos de tropa que fallezcan en los mismos.

**Cocheras:** Barrio Industrial  
**Despacho:** Ros de Olano, 1  
Sucursal: Calle 18 de Julio, Esquina á la de Málaga y cerca de la de Chacel (Barrio Real)

# COMPañÍA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF

FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes á partir del 15 de Mayo de 1914

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla				
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6	N.º 8
Melilla-Puerto. (Sal.)	7,00	10,41	14,48	San Juan Minas. Sal.	9,13		18,10	15,51
Hipódromo. (Lleg.)	7,06	10,47	14,54	Segangan. Llegada.	9,21		18,18	15,59
Hipódromo. Sal.	7,11	10,55	14,58	Salida.	9,29		18,19	16,00
Segunda Caseta. Lle	7,20	11,05	15,08	Nador. Llegada.	9,37		18,34	16,15
Segunda Caseta. Sal.	7,20	11,05	15,08	Salida.	9,40	18,26	18,36	16,40
Apedero Nador LL.	7,37	11,22	15,25	Apedero Nador. LL.	9,43	18,29	18,39	16,43
Sal.	7,40	11,24	15,27	Sal.	9,44	18,30	18,40	16,44
Nador. Llegada.	7,49	11,27	15,30	Segunda Caseta .	10,01	18,47	18,57	17,01
Salida.	7,58	11,36	15,45	Hipódromo Llegada	10,12	18,58	19,08	17,12
Segangan. Llegada.	8,13		16,00	Salida.	10,14	14,07	19,10	17,17
Salida.	8,15		16,02	Docker. Llegada.	10,16			
San Juan Minas .	8,30		16,17	Salida.	10,17			
				Melilla-Puerto.	10,21	14,13	19,16	17,23

NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes.  
Todos los trenes diarios empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Beluan.  
OIRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación á las 12,37 y saldrá de Segangan á las 12,51, llegando á la Plaza con el tren núm. 4 á las 14,13.

# Nuestra Sra. de los Llanos

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES  
Carrozas de gran lujo

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufa. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor.

Entierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en atáides de gran lujo.

**COCHERAS:**  
Barrio Industrial (junto á los Transportes generales.)

**-- SERVICIO PERMANENTE --**  
Despacho, Calle de Prim, 16 38

# Alfredo Rodríguez

OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco)

**CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES**  
COKE FUNDICIÓN . . . . . COKE PARA COCINAS . . . . . COKE PARA CALERAS  
DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco)

**CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS EXPORTACIÓN É IMPORTACIÓN**  
Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo. Siempre existencia de Yeso. Se alquilan Encerados 12

# POWER Linea de Marruecos



Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla.  
Salidas de Londres, cada doce días:  
**Vapores Penschurst, Pouvoir y Pegwell.**  
Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.  
Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 3, Mantelete

# Taller de Carpintería

Fábrica de muebles de todas clases  
DE **José Alba Castillo**  
Puntualidad, economía y esmero. Se facilitan croquis y presupuestos gratis para toda clase de trabajos de carpintería y ebanistería.  
Carretera de Nador II (Triana) Teléfono número 48 336

# Politécnico de Melilla

DIRECTOR: Don Antonio Rodríguez, Ingeniero  
**Sección de Idiomas**  
FRANCÉS. Profesor, D. Jacinto Pizón.  
INGLÉS. Mr. William Stuckner.  
ALEMÁN. id. Mr. William Stuckner.  
ITALIANO. Sr. Enrico Bossini.  
ARABE vulgar. D. José Riquelme.  
ARABE vulgar. D. José García Marfil.  
Las clases de Francés, Inglés, Alemán é Italiano desde DIEZ PESETAS MENSUALES. Las clases de Árabe vulgar desde QUINCE PESETAS MENSUALES.  
Clases de todos estos idiomas para señoras, señoritas y niñas en Sección completamente independiente á la de caballeros.  
Horas de matrícula, de 10 á 12 y de 3 á 5  
**ANTONIO FALCON NUM. 1** 50

# Ferrocarril de la Compañía del Norte Africano

Linea de Melilla á las Minas de Afra y Zoco del Jemis (Beni-bu-lbrur)

HORARIO DE LOS TRENES A PARTIR DEL 4 DE MAYO DE 1914

TRENES ASCENDENTES				TRENES DESCENDENTES			
ESTACIONES	1	3	5	ESTACIONES	2	4	6
Melilla-Muelle.	6'20	9'15	14'15	Afra (Salida.)		11'35	17,30
Hipódromo.	6'28	9'23	14'23	Nador. (Llegada)		11'55	17,50
Afri-Musa.	6'40	9'35	14'35	Nador. (Salida.)	8'05	12'00	18,00
Nador. (Llegada.)	7'05	10'00	15'00	Sidi-Musa.	8'30	12'25	18,25
Hipódromo.		10'05	15'05	Hipódromo.	8'42	12'37	18,37
Afra (Minas).		10'25	15,25	Melilla-Muelle.	8'50	12,45	18,45
Zoco el Jemis.							

NOTA.—A Para los señores viajeros que deseen ir al mercado del Jemis, el tren número 1 seguirá hasta el Zoco todos los jueves, pudiendo regresar con el tren núm. 3 que saldrá de aquella estación á las 11'15.  
B Los trenes números 3 y 4 circularán entre las estaciones de Nador y Afra, todos los martes, viernes y domingos, y hasta el Jemis los jueves.  
C. El tren núm. 1 seguirá hasta Afra todos los domingos.

# FUNDICION DE HIERRO Y METALES

(LA MAS ANTIGUA, FUNDADA POR MATEO M. VELASCO)  
de la **Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad**  
Alvaro de Bazán, número 1.—TRIANA  
Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos de:  
hierro colado y metales  
**PRECIOS MÓDICOS** 67-4  
Grandes existencias de lingote Inglés  
Extensa colección de modelos de todas piezas

# Anuncios económicos

**Se ofrece** Para dos ó tres horas diarias joven conocido de Comabilidad, correspondencia comercial y mecanografía. Retribución módica. Razón en la Administración de este periódico. 841

**Se vende** un juego de tocador y varios objetos más. Carretera de Triana, núm. 3, encima de La Banderita Española. 92

**Se traspasa** una cantina en el Polígono, 39, por ausentarse su dueño. 932

**Hielo** de la Fábrica Hispano-marroquí de Gas y Electricidad, véndese en la Fábrica de Hielos de Agustín Espinosa, situada en la carretera de Nador, frente á los Hospitales Docker. 554

**No más pecas ni manchas**  
"Agua argentina"  
Unas cuantas gotas de agua argentina usada diariamente quitan en pocos días las pecas, manchas, arrugas de la cara, y paño del embarazo, dejando la cara blanca, fina y atorcipelada.  
Venta exclusiva: LAS NOVEDADES  
J. Calle, Alfonso XIII, núm. 14 (Frente al Economato) 944

**París-Mode**  
8, calle Tetuan, 8  
Gran grabada de novedades. Agua Colonia inglesa medio litro frasco una peseta. Esencias puras (sin alcohol ni aceite) de rosa, jazmín y clavo.  
Sombreros del señoras y niñas. 43

**Sociedad Anónima de Papeles Aladie**  
Papeles para cigarrillos de todas clases, en resmas, libritos y bobinas.  
Riz Abadía del mundo elegante.  
Alquitran verdadero  
Riz Abadía  
JURADO.—HORS CONCOURS.—Exposición Universal de París 1889.  
GRAN PREMIO.—Exposición Universal de París 1900.  
JURADO.—HORS CONCOURS.—Exposición Internacional de San Luis 1904.  
GRAN PREMIO.—Exposición Universal 6 Internacional de Lieja 1905.  
GRAN PREMIO.—Exposición Franco-Británica 19-8.  
GRAN PREMIO.—Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza 1908.  
GRAN PREMIO.—Exposición Universal 6 Internacional de Bruselas 1910.  
LEGIÓN DE HONOR.—(Por decreto del 28 de Diciembre 1888).  
Representante y Depositario en Melilla: MARIANO PRATS, Prim, 7. 849

**Aceite Oriental**  
Todos los cabellos hayan sido negros castaños ó rubios vuelven á su primitivo color usando el Aceite Oriental. No mancha, pues se pone con la mano y tiene aroma exquisito.  
Depósito exclusivo: Luis López Gutiérrez Perfumería, Granada, 5, Melilla. 830

**Vapores de pesca**  
TRANSPORTE DE MERCANCÍAS  
**CABO DE AGUA Y CHAFARINAS**  
Propietario de dos vaporcitos, residente en España, desea socio residente en Melilla para negocio pesca ó transporte de Melilla á Chafarinas y viceversa. Para informes en la Administración de este periódico. 914

# F. de Azqueta

HUELVA-MELILLA

**Artículos para la Industria.—Minas y Ferrocarriles.—Efectos navales.**

Aceites Minerales y Grasas, Emulsiones, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, frente al Hotel Reina Victoria 23

# Policlínica de la Virgen de la Salud

TRIANA.—Casa del Dr. Queipo

El 606 en inyección intravenosa contra la sífilis, anemias, enfermedades de la sangre y de la piel, 30 PESETAS

**HORAS DE CONSULTA Y DOCTORES**

7 á 8. Queipo.—Niños.	1 á 2. Queipo.—Matr.
8 á 9. Cogolludo.—Cirugía, ginecología y oídos.	2 á 3. Salazar.—Echó y parto.
9 á 10. Martínez Zaldívar.—Sifilis.	3 á 4. Ortega.—Ectósimo.
10 á 11. Torres Hervás.—Medicina y niños.	4 á 5. Torres Acero.—Fiel y si
11 á 12. Gernies.—Nervioso.	5 á 6. Ruiz Gómez.—Pecho.
12 á 1. Forés.—Génito-urinario.	6 á 7. Antón.—Ojos.
	7 á 8. García y García.—Matr.

Precio de la consulta dos pesetas.—Durante la noche hay médico de servicio y practicante de guardia.—En la POLICLINICA hay habitaciones para operados y enfermos particulares que lo soliciten. 49-A

# Compañía Trasatlántica

Linea de Cuba y Méjico.  
Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de San der el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 de Habana, el 20 de cada mes, directamente para Comuña y Santander. Se admite pasaje y carga para Comuña y Pacifico, con trasbordo en vapor de la línea de Venezuela-Colombia.  
Para este servicio rigen trabajos especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Linea de Filipinas.  
Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 15 Febrero, 15 Marzo, 3 Abril, 1.º y 29 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 28 Enero, 23 Febrero, 20 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander, Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, á la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Linea de New-York, Cuba y Méjico.  
Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Linea de Venezuela-Colombia.  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Libertad, Colon, de donde salen los vapores á 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Comuña por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacifico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Panamá y Coro, con trasbordo en Curaçao, y para Cumaná, Caripano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Linea de Buenos Aires.  
Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1.º de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, comprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los vapores de Galicia y de A Coruña.

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes para Tampa y siempre con extensión á los puertos de Sagunto y Tángier.  
Línea de Tampa y Sagunto.

# Aguas de Villaza (Verin)

Minero-medicales naturales :: Bicarbonatadas-sódicas-litínicas  
**Excelentes aguas de mesa**  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS  
De eficacia probada en las enfermedades del aparato digestivo.—Curan gastralgias, dispepsias, catarras gástricos, intestinales y afecciones del hígado y vías urinarias.—Recomendadas por todas las eminencias médicas  
**Propietarios: HIJOS DE JACINTO BECERRA**  
Concesionarios para todo el mundo  
**VIUDA É HIJOS DE JUAN FUENTES PEREZ**  
Banqueros.—ORENSE  
A quienes deberá dirigirse la correspondencia y pedidos. 39

# Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

Central eléctrica y fábrica de hielo  
Calle de Canalejas 18-A  
Oficina técnica: Calle de Camilo de Almirante 10  
Administración: Carretera de Nador (Frente á la fábrica de luz)  
En las oficinas de la Compañía Norte Africano